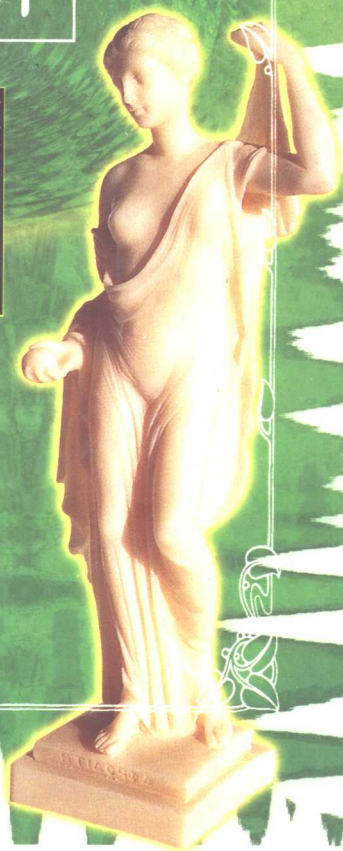


华兹华斯诗学

苏文菁 / 著



社会科学文献出版社

图书在版编目(CIP)数据

华兹华斯诗学/苏文菁著. —北京:社会科学文献出版社,2000.3

ISBN 7-80149-297-8

I. 华… II. 苏… III. 华兹华斯, W. (1770~1850) — 诗歌 — 文学研究 IV. I561.072

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 00784 号

华兹华斯诗学



著 者: 苏文菁

责任编辑: 陈振藩 雁 声

责任校对: 飞 音

责任印制: 盖永东

出版发行: 社会科学文献出版社

(北京建国门内大街5号 电话 65139963 邮编 100732)

网址: <http://www.ssdph.com.cn>

经 销: 新华书店总店北京发行所

排 版: 北京中文天地文化艺术有限公司

印 刷: 北京春雷印刷厂

开 本: 850×1168 毫米 1/32 开

印 张: 13.25

字 数: 299 千字

版 次: 2000 年 3 月第 1 版 2000 年 3 月第 1 次印刷

印 数: 0001—2000

ISBN 7-80149-297-8/I·011

定价: 25.00 元

版权所有 翻印必究

苏文菁《华兹华斯诗学思想研究》序

童庆炳

文菁的博士论文经过精心修改后，就要出版了。我现在回忆起她在北京师范大学攻读博士学位的日子，特别是她最后修改博士论文的日子。为了使她的博士论文的学术水平提高一些，我直率地严肃地指出她论文存在的问题，有时我还会忍不住说出一些严厉和尖刻的话来。她坐在我的客厅的沙发上，认真地听着，眨动她那长长的睫毛。似乎眼里滚动着泪水。这对她确实是生活中真实的“考验”。因为她那时兼有导师和学生双重的身份。一方面她是福建师范大学中文系“世界文学和外国文学”专业的硕士生导师，正指导着硕士生学业，可另一方面又是北京师范大学“文艺学”专业博士生，正面临着博士论文答辩。所以我的那些像凉水般的话，无疑是“伤害”了她。我现在是“后悔”了。我真想对她说一声“对不起”。但我的“顽固”的性格是我面对另一个学生时，又会重复苏文菁坐在我的客厅的那一幕。有时甚至比对文菁的态度还要生硬。所以我要对许多学生真诚地说一声“对不起”。

文菁的博士论文是讨论英国著名浪漫主义诗人华兹华斯的。华兹华斯在西方文学史上无疑是一位重要的诗人。19世纪初叶，华兹华斯率领英国湖畔诗人开始了西方的文学从

苏文菁《华兹华斯诗学思想研究》序

古典到现代的转变过程。华兹华斯的诗歌和诗学的意义是巨大的，带有冲击性的。但是中华人民共和国成立以来由于文学理论界受苏联高尔基把浪漫主义分为积极浪漫主义和消极浪漫主义的影响，学界把华兹华斯和英国湖畔诗人划为“消极浪漫主义”，其结果就是华兹华斯和他的诗友在当代中国遭到冷遇。对华兹华斯的公正客观的研究很少见到。华兹华斯等人的理想是“返回自然”、“返回乡村”和“返回童年”，乡村是自然的圣地，儿童则是成人返回自然的中介。这样一种诗学理想，其旨趣在建立一个乌托邦的诗的世界，来映照工业主义、商业主义给人带来的异化，给人类生存环境带来的污染。华兹华斯从真正的人性视野来审视我们人类所走过的路，这无论在当时还是今天，难道不是一个迫在眉睫的具有极强的现实意义的问题吗？所以文菁的选题不但具有重要的学术意义，而且其现实意义也是很强的。文菁是想通过研究对社会文本进行分析。她的这种学术立场是极可钦佩的。我一直认为博士生当然要做学问，但是所做的学问应该是鲜活的东西，有现实针对性的意向，死的纯粹的与现实完全剥离的学问，钻在象牙塔里的学问，并不是我们今天所需要的。

文菁的华兹华斯研究，抓住了华兹华斯的“自然观”、“情理观”和“语言观”，以大量的第一手资料为基础，用历史与逻辑相结合的方法，进行了深入的独到的分析，获得了具有独创性的成果。论文立论之新颖，资料之丰富，思路之清晰，逻辑之顺畅，都是令人十分欣慰的。

华兹华斯生活于18世纪末和19世纪初，那正是欧洲工业迅速发展的时代。工业化给人类带来什么“礼品”呢？难道就是物质、方便、富裕、幸福和人的智慧的高度发挥吗？实际上工业化给人类带来的是双重的“礼品”。19世纪初法

国思想家托克维尔在写到英国成熟的工业城市曼彻斯特时说：“从这污秽的排水沟里流出了人类工业的最大巨流，浇肥了整个世界；从这肮脏的下水道里流出了黄灿灿的纯金。在这里，人性得到了最完全的也是最残酷的发展；在这里，文明表现了他的奇迹，文明的人几乎变成了野人”。在一句话中，就把工业化的双重意义说尽了。工业的高速发展并非全是好处。托克维尔是在 1835 年说这句话的，实际上华兹华斯早于他几十年前就发现了工业化给人类和文明带来了危机。那么他拿什么东西出来跟工业主义、商业主义的弊端相对抗呢？那就是“自然”。这一点文菁的论文有全面而深刻的论述。她历史地梳理了西方古代以来的自然观，强调指出：“从历史的根源上说，人与自然共同从同一源头涌出。那时，人与自然是一个事物的不同表现，不存在任何界限。人与自然的关系就是‘我与你’的关系。从古希腊后期直到 17 世纪，是人逐渐与自然分离的，将自然称为‘它’的过程。但此时，自然尚未‘凝固’，还是有机的，也就是说在‘你’与‘它’之间还存在着互换的条件。到了 17 世纪以后（似应加一句‘随着工业主义的泛滥’——引者），人才逐渐失去对自然称呼‘你’的能力，自然完全被当成被征服的对象……”这些分析是很“到位”的。西方的关于“自然”的观念，的确是如此变迁的。华兹华斯从卢梭那里吸取思想养料，对于当时社会因工业因僵硬的理性所造成的“喧嚣”进行了批判。他举起“自然”这面旗帜，来拯救人类。文菁在论文中，以很强的概括力，证明华兹华斯的“自然观”包含了三个层面的内容：1）自然是人类的朋友、老师、乳母与慰藉者，人类应与自然起亲切交往；2）自然是理性的象征，与人类世界的动荡不安相比，它更稳定，更有秩序，更可信赖；3）自然是神性的表现。人本身也是自然，未被污染的

苏文菁《华兹华斯诗学思想研究》序

儿童身上有神性的灵光。文菁的这一“人性—理性—神性”的系统概括是很有新意的，也是符合华兹华斯的思想实际的。接着文菁以她自己的感叹说道：人类从哪里堕落，就要从哪里自我拯救。这是等于说救救人类，就要从救救自然开始。我们似乎在 200 年之后，重新听到了华兹华斯的呼喊，在这世纪更替的时候，我们难道不应该猛醒吗？工业，我们要，自然我们更要，如果二者发生冲突，势不两立，那么让我们还是在自然中寻找我们人类的精神家园吧！这决不是什么“消极”浪漫主义。如果我们想让人类得以在这个地球上生存下去的话，我们今天不能不听华兹华斯的 200 年前发出的呼喊。

文菁的论文认为，崇尚自然是华兹华斯的诗学的核心。这是精警之论。的确，从“自然”出发，在诗的内容必然要重“情理”，既要情感的自然流露，也要在“沉思”中来锻炼这种情感；在诗的“语言”上必然重日常语言，不要那些与自然相对立的“技艺”和“藻饰”。文菁的著作还有许多精微之论，这不是三言两语说得清楚的。

文菁还年轻，前面还有很长的路。我希望她不倦地前行，为祖国的学术事业作出贡献。

1999 年 10 月

前言

200年前，华兹华斯与柯勒律治的《抒情歌谣集》首版。在两位年青的诗人心目中，他们是在向人类提供了一份反思法国大革命的答卷：人类的最后解放不仅要靠法国大革命，也要靠人类心灵的解放；人解放自我的途径是：把被理性与工业技术扭曲的人与自然的关系，重新调整过来。华兹华斯将对法国大革命的热情转移到文学革命中来，他是以拯救人类的心灵为基础建立起自己的诗学思想的。今天，这种诗学思想还有意义吗？如果有，又在哪儿呢？对这个问题的回答其实就是对华兹华斯在我们心中的形象的寻找，而我们心中的华兹华斯形象又是由华兹华斯在中国的影响造成的。

本世纪以来，笔者以为华兹华斯在中国的影响有以下三个方面。

一、对华兹华斯诗学思想的片面接受使得中国现代文学中的浪漫主义呈耗散状态。五四期间，创造社诸同人对华兹华斯诗学思想的倚重主要就在那句宣言式的“诗歌是强烈感情的自然流溢”。郭沫若更是身体力行地在创作中实现着这种感情的自然流溢。在中国现代文学的词典中，浪漫主义最基本的特征就是强烈的主观性。对这种观点的体认一方面来源于华兹华斯的那句宣言，另一方面就是华兹华斯宣言的实践者们创作的总结。浪漫主义的情感在中国由于缺少了“合理”的过滤，在五四时期很快就演化成了滥情主义。应该

前言

说，华兹华斯的诗歌宣言在中国已超出浪漫主义的范围成了广为人们接受的“诗歌定律”。也许，年轻诗人用激情的抒情诗抒发他们的愤怒和幻灭是他们正确的选择，那么中老年诗人呢，难道他们也只会写青春式的抒情诗吗？他们难道不应该给读者提供一些生活的智慧和哲理吗？为什么总有人认为一个诗人进入中年就表明他的激情已下降、不再适于写诗，而不是随着阅历与理性的增多而加深了写作的深度呢？从批评家到文学史家，有一种对浪费热血的青春式写作的过份崇拜。这种现象是不正常的。很快，中国新诗历史将被或已被当作是一部青年运动史而受到挑剔的读者的冷漠。由于只强调了情感，因而中国现代文学史上的浪漫主义是耗散式的浪漫主义，不仅耗散了作者的感情，也耗散了读者的感情，最终遭到了读者的冷遇。

二、新月派诗人对理性、格律的重视是对华兹华斯诗学思想的良性接受。当浪漫主义在 20 年代中期演化成滥情主义时，深具欧美文化教养的新月同人提出了以“理性节制感情”的美学原则以及诗的形式格律化的主张。他们已经看到了那种耗散式的浪漫主义对新诗发展的极大危害，于是他们以“理”节“情”，使得新诗向着“一切好诗都是合情合理”的标准发展。格律此时就成了以理节情的外在形式。与创造社同人相比，新月同人的诗学文章更少了生搬硬套的外国词汇，更多了中国传统诗词的例子。但是，应该承认，他们是真正地领受了欧美文学精神的人。他们承认“完美的形体是完美的精神之唯一的表现”，而不论精神的美与形式的美，都有赖于诗人与文学艺术家的苦心经营和努力创造。值得一提的是新月同人还从华兹华斯的题材的重要性中得到启发，认为诗的内容既要揭示出自然和生活中的诗情美，也要描写下层人民生活“不入诗”的事物。本来，新月同人的这些主

张完全可以成为新诗以及浪漫主义诗学建设的巨大财富，但由于种种原因，在很长的一段时期内，他们的主张反遭批判。

三、中国传统的文化观念对华兹华斯诗学思想的“遏制”（Containing）。传统文化总像一把无情的剪刀，把外来文化中不合自己需求的方面剪去。当华兹华斯的诗学思想进入中国文化观念的视野时，就已经失去了它的神性，失去了它对黑暗中的人的拯救力量。于是华兹华斯在中国成了一个对现实不满、明哲保身、徜徉于山水的隐居诗人、逍遥诗人。中国传统文化顽强地把西方文化中“堕落与拯救”的主题改换成了“出世与入世”的矛盾。定居湖畔自然成了对现实斗争的逃避，定居成了隐居；人与自然的协调关系被转换为寄情山水；对自然的神情体悟和哲理思考被等同于山水诗。中国文化拒不接受华兹华斯诗学思想中的救赎主题，这就使得哲理的、沉思的华兹华斯变得简单而平面。因为从关心贫苦人民的生活处境来说，他关心的是那么地不彻底；从中国人熟悉的山水诗来讲，他的“山水诗”又完全达不到“忘我”的境界。于是许多论者不能理解，这么一个华兹华斯何以在西方文化史上占有那样重要的位置。在中国传统文化观念的作用之下将华兹华斯与陶渊明进行对比几乎成了中国华兹华斯研究的特色。

笔者以为在这种情形下，华兹华斯的诗学思想起码在以下的五个层面上，对20世纪末的中国仍有着十分积极的意义。1) 当世纪末的中国人开始为工业化和现代化所困惑的时候，倾听英国开始工业化时的华兹华斯说了些什么，他是如何在当时“不合时宜”地看到并预见人类随着现代化的到来所必然遭到的生存危机，他是如何为了拯救人类的心灵而忧心忡忡地提出了必须调整人与自然的的关系。无疑将为我

们解决现实问题提供一个参照系。五四时期，许多年轻的诗人都把“诗歌是强烈感情的自然流溢”当作自己的一面旗帜，今天，相信华兹华斯对人与自然的理性的、睿智的思索同样会给中国人以启迪。2) 在世纪之交的文化建设中给我们提供了一个新的参照系。经典的作用在于它能够对现实问题提供自己的答案。华兹华斯作为世界文学中的经典作家，至今还从他那独特的感觉角度与人们对话，告知人们：诗学问题，必定是信仰问题，诗学危机是信念危机的反响；没有思想观念的变革，任何技巧方面的革新纯属附庸风雅的无聊之举。而这个问题反过来也可以启示人们，当思想信念发生变化的时候，传统的、旧的诗学观念、范畴与技巧都要随之而变化。没有哪一种观念、技巧具有永世长存的地位。3) 全面、系统地了解华兹华斯的诗学思想对梳理中国一个世纪以来对外国文学与思潮的接受有很大的帮助。一个世纪以来中国现代文学与思潮的建设、发展，离不开外国经典作家的影响，华兹华斯正是这么一个影响了中国现代文学的作家。那么他的诗学思想中哪些为中国现代文学所接受，而且又是如何接受的？哪些被排斥，又是基于什么原因而遭排斥的？被接受的部分在中国现代文学中处于何种地位？对这些问题的思考将有助于我们对现代文学特质的了解。4) 中国的文学界长期以来都将浪漫主义与主观、激情、异国情调、夸张、神秘等概念联系在一起，浪漫主义因而背负着“脱离现实”与“不真实”的重负。华兹华斯的诗学思想与创作完全可以告诉我们浪漫主义的还未被我们充分认识的另一面，使我们浪漫主义有个较全面的理解。5) 华兹华斯诗学思想中所提出的人与自然的问题、情与理的问题、日常口语与书面语言的问题、诗人的想象力问题，对当代中国文坛的创作与批评都具有十分现实的借鉴意义。

从英美文论的发展史看，华兹华斯的诗学思想在古典诗学向现代诗学转变过程中起了一个承上启下的作用。没有华兹华斯诗学思想的中介，18世纪诗学传统向20世纪的过渡将是不现实的。就英国浪漫主义诗学的发展来说，没有了华兹华斯的一系列“序言”与“附录”，其他浪漫主义批评家们的诗学思想就显得“营养不足”。然而华兹华斯的诗学思想本身的价值还在于它不仅有效地解决华兹华斯的思想危机的途径，而且提出了一系列至今仍对诗学理论有建设意义的范畴和观念。作为站在现代文明门槛上的华兹华斯，他敏感地意识到了现代人所面临着而当时的人们还尚未普遍意识到的思想危机。他的诗学思想带有极大的革命性与实验性，他在一系列“序言”和“附录”中表现出的对其诗学思想的宣言性论述强过了具体性论述。承认他诗学思想的革命性、实验性与宣言性并不等于否认华兹华斯提出了较为完整的诗学思想。

首先，华兹华斯提出了自然观。自然观之所以成为华兹华斯诗学思想的首要问题，是在于华兹华斯提出的自然观，意在重新调整被工业主义和商业主义异化了的人与自然的关系，人重新找到了自己初次出现在宇宙中的那种与万物和谐相处的感觉。这其实也是雅各宾的专制粉碎了华兹华斯对启蒙运动的简单幻想之后，华兹华斯对信仰的一种超越与升华：仅有理性是不能拯救人的，人还需要神性，神性在此具有双重意义，它既是一种超越人的知性用以制约人类的为所欲为的本能的权威，又是情感与理性的相互平衡、融合。这种神性在当今社会里只存在于未被文明污染的自然、简朴的乡村生活与天真的儿童中间。儿童由于离神最近、受世俗的浸染最少，因而，儿童成了人类重返自然的中介。

在这种信念的指导下，华兹华斯提出了其诗学思想的第

二方面：情与理的关系。如果说，文艺复兴将人从神的巨大阴影之下拉了出来，那么启蒙运动又把从王权的沉重枷锁中解脱出来。这种时代精神在文学思想上的表现就是个人的个性与情感成了一切的中心。诗歌自然成了诗人强烈情感的自然流溢；诗人由于代表了全人类表现出了对个性的渴求，他自然就具有了半人半神的资格，成了时代英雄，诗人只要忠实于自己的情感，就能传达出时代的心声。在具体诗作中，是诗人的情感赋予语言、格律以及各种修辞手法以意义。华兹华斯这种对诗人情感的强调，我们在19世纪所有的浪漫主义诗人与批评家那里都能找到回音。情感性——主观性因此成为浪漫主义文学少有的几个共同特征之一。但是华兹华斯的诗学思想在很大的程度上超越了浪漫主义，他还给诗歌下了一个“合情合理”的定义，华兹华斯一方面用“合情”来反抗西方诗学史上2000年来对情的压抑。另一方面华兹华斯用合理来纠正了浪漫主义诗学可能造成的滥情主义。只可惜的是，19世纪的其他浪漫派并未对此给予足够的重视。为达到诗歌“合情合理”的标准，华兹华斯具体提出了“沉思”论，“沉思”成了情与理之间的中介与协调环节。

在英国浪漫主义诗人与批评家中，较完整地提出语言问题的是华兹华斯，它构成了华兹华斯诗学思想的第三个方面。华兹华斯首先以日常生活语言代替了传统的诗意词藻，传统的诗意词藻既不能表达现代诗人的情感，也无助于诗人与读者对事物的认识，传统的工具受到了质疑。那么日常语言又何以具有成为新工具的权力？在华兹华斯看来，日常语言，特别是与简朴的乡间生活相关的日常语言必定具备有：自然性、情感性与普遍性。华兹华斯对诗歌语言的第二个命题是：诗的语言与散文的语言没有本质的区别，而且韵律也

非诗歌固有的文体特征。华兹华斯是将诗之语言返回到思之源头上去。华兹华斯的这一诗歌语言命题是其诗学试验性的重要表现，其实也正是这种对传统诗歌观念的真正挑战潜伏着诗歌现代性的追求，同时还启发了意象派、象征主义、自由诗、散文诗等 20 世纪的诗歌和诗论。T.S. 艾略特曾把浪漫主义作为一个要推翻的对象，恰恰是他，无论是在诗作中以诗的进程来表现思想的过程，还是在诗论中对“自我隐去”的强调，都难以摆脱与华兹华斯创作和诗学思想的干系。

想象观是华兹华斯诗学思想中的统一力量，华兹华斯诗学中的其他三大观要经它协调才能成为诗人写作的才能。华兹华斯将诗人的想象力从其他的感能力中剥离出来、突现起来，目的在于提高诗人及其产品的社会地位。华兹华斯不仅把想象与幻想区分开来——在他看来，那不只是个词义的不同，它们实际上反映的是有机论与机械论这两种不同世界观之下的不同的思维；而且，他将记忆当成是想象的基础，想象与记忆的不可分割，表明了人的生存既无法摆脱有限又没有忘却无限；既处于经验现实之中，又居于理想境界之上。想象因此既是人性（热情与理性）的又具有神性，它不仅是诗人创造的天赋才能之一，而且是洞察到世界统一性的力量。

无论是对华兹华斯诗学以及在中国的影响与接受的探讨，还是对浪漫主义的反思，从具体文本与历史事实出发，较完整地理解华兹华斯的诗学思想都是十分重要的基础性工作。没有这一基础性的工作，任何反思与比较都是空中楼阁。当然，笔者不敢奢望一篇博士学位论文就能完成这般重任。笔者认为从华兹华斯在中国的“坎坷命运”中，可以窥见外国文化在中国过去的命运。我们承认任何一个国家与民

族在接受外来文化时，总得经过自我文化、当时语境与接受者的三重过滤，外来文化的变形与误读是不可避免的。但是，我们有权询问这种变形与误读对本国文化建设是积极的、还是消极的，我们同样有权要求学术研究只服从于具体文本与历史事实。应该说，中国与世界文化的交流是一个过去有、现在有、将来更有的事实，我们一方面应该从具体文本与历史事实出发，较全面地了解异域文化的特质；另一方面应该从异域文化在中国变形的分析中反照出异域文化与中国文化的特征。这样，文化的影响与交流才能成为一种生机勃勃的事业。本文在笔者的研究中也仅是一项基础性的工作，就华兹华斯的诗学思想研究而言，决非一次性即可完成。而对华兹华斯在中国的影响与接受的分析、研究更应是笔者今后研究的重点。相信，对华兹华斯在中国的研究这一课题将更有助于对华兹华斯诗学思想与中英文化特质的了解。

前

言

——华兹华斯诗学

8

目 录

苏文菁《华兹华斯诗学思想研究》序	童庆炳 1
前 言	1

第 1 章 华兹华斯的自然观	1
----------------------	---

第一节 古希腊至 18 世纪末的自然观演变	3
-----------------------------	---

一、古希腊自然的涌现与分裂	3
---------------------	---

二、中世纪神学目的的自然	7
--------------------	---

三、17 世纪的机械自然观	8
---------------------	---

四、卢梭：有机自然的返回	11
--------------------	----

第二节 英国浪漫主义诗人心中的自然与自然诗歌的	
-------------------------	--

特点	14
----------	----

一、从弥尔顿开始的自然描写	14
---------------------	----

二、风景画家：视觉权威中的自然	16
-----------------------	----

三、浪漫主义自然诗歌的个性	18
---------------------	----

第三节 华兹华斯的生活经历与自然观的形成	22
----------------------------	----

一、童年：自然的摇篮中成长	23
---------------------	----

二、亲历法国大革命	27
-----------------	----

三、幻灭与调适	31
---------------	----

四、诗界革命：《抒情歌谣集》	37
----------------------	----

第四节 华兹华斯的自然观	45
--------------------	----

一、自然：既是物质的又是精神的	45
-----------------------	----

二、儿童：重返自然的中介	54
三、从爱自然到爱人类	59

第2章 华兹华斯的情理观

第一节 一切好诗都是强烈感情的自然流溢

一、诗人是诗歌创作的主体	73
二、诗歌是诗人情感的流溢	76
三、诗歌的价值是以情感人	80
四、情感是文学批评和鉴赏的标准	82

第二节 一切好诗的共同点就是合情合理

一、诗歌既是有意识的艺术又是自发性的艺术	91
二、“沉思”是协调情与理的中介	101
三、“沉思”是诗人情感对象化的中介	111
四、“沉思”观对20世纪诗学的影响	119

第3章 华兹华斯的语言观

第一节 从“诗意词藻”到“人们真正使用的语言”

一、对新古典主义的语言革命	128
二、“人们真正使用的语言”	135
三、“大诗人的满腔热情的语言”	147

第二节 诗的语言与散文的语言

一、诗歌语言是理性与感性的统一体	154
二、散文与诗歌需要同样的语言	162
三、诗与散文的本质区别并非韵律	168
四、语言观对20世纪诗学的影响	177

目

录

第4章 华兹华斯的想象观

第一节 表现论之前的想象观

华兹华斯诗学 (2)

一、摹仿说中的想象观·····	183
二、其他有关想象观的遗产·····	186
三、英国哲学家论想象·····	188
四、18 世纪英国文论的新转型 ·····	192
第二节 想象与幻想·····	195
一、想象力：诗人地位的标志·····	195
二、想象与幻想的区别·····	199
三、艺术家的想象与普通人的想象·····	204
四、诗人的想象与其他艺术家的想象·····	206
五、关于与柯勒律治的争论·····	210
第三节 想象与记忆·····	214
一、想象与记忆的混同与区别·····	214
二、时间之点：记忆是想象的基础·····	220
三、时间之点的内在张力·····	227
第四节 诗的想象力：热情与沉思·····	230
一、想象力对热情的审美升华·····	230
二、想象力的沉思深化·····	233
三、明智的消极：超越热情与沉思·····	235
第五节 想象力：诗歌写作的天赋能力之一·····	240
一、想象力与意象的创造·····	241
二、想象力与意境的创造·····	245
三、想象力与审美体验的物化·····	246
四、想象力使平常的事物非常化·····	248
第六节 想象力：协调心灵与外在世界的一种力量 ···	250
一、想象力与自我统一·····	251
二、想象、童年、自然三位一体·····	255
三、诗人的想象力：与上帝彼此相联·····	261
四、想象观对 20 世纪诗学的影响 ·····	265